

## 💵 মুখতাসার সহীহ আল-বুখারী

হাদিস নাম্বারঃ ২

১. কিতাবুল অহী (১ হা بدء الوحي)

পরিচ্ছেদঃ নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম-এর নিকট কিভাবে অহী নাযিল শুরু হয়েছিল?

باب كَيْفَ كَانَ بَدْءُ الْوَحْي إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم

আরবী

2 ـ عَنْ عَائَشَةَ أُمِّ الْمُوُمِنِينَ رَضِيَ اللَّه عَنْهَا: أَنَّ الْحَارِثْ بْنَ هِشَامٍ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ يَأْتِيكَ الْوَحْيُ ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ: «أَحْيَانًا يَأْتِينِي مِثْلَ صَلْصَلَة فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ : «أَحْيَانًا يَأْتِينِي مِثْلَ صَلْصَلَة الْجَرَسِ وَهُوَ أَشَدُّهُ عَلَيَّ فَيُفْصَمَمُ عَنِي وَقَدْ وَعَيْتُ عَنْهُ مَا قَالَ، وَأَحْيَانًا يَتَمثَّلُ لِيَ الْمَلَكُ رَجُلاً فَيُكَلِّمُنِي فَأَعِي مَا يَقُولُ » قَالَتْ عَائشَة رَضِيَ اللَّه عَنْهَا: وَلَقَدْ رَأَيْتُهُ يَنْزِلُ عَلَيْهِ الْوَحْيُ فِي الْيَوْمِ الشَّدِيدِ الْبَرْدِ فَيَفْصِمُ عَنْهُ وَإِنَّ جَبِينَهُ لَيَتَفَصَّدُ عَرَقًا. (بخارى:2)

বাংলা

২) আয়েশা (রাঃ) হতে বর্ণিত, তিনি বলেনঃ হারিছ বিন হিশাম একদা নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লামকে জিজেস করলেনঃ হে আল্লাহর রাসূল! কিভাবে আপনার নিকট অহী নাযিল হয়? উত্তরে তিনি বললেনঃ কোন কোন সময় ঘন্টার আওয়াজের মত শব্দ করে আমার নিকট অহী আগমণ করে। এ প্রকারের অহী বুঝতে ও বহন করতে আমার খুব কন্ট হয়। এভাবে অহী অবতরণ শেষ হলে আমি তা বুঝে নিতাম। অনেক সময় জিবরীল ফেরেশতা মানুষের আকৃতি ধারণ করে আমার সাথে কথা বলতেন। আর আমি তা হৃদয়ঙ্গম করে নিতাম। আয়েশা (রাঃ) বলেনঃ প্রচন্ড শীতের সময়ও অহী নায়িলের মুহূর্তে রাসূল সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লামকে দেখেছি। অহী নায়িল শেষ হলে তার কপাল থেকে ঘাম ঝড়ে পড়ত।

## **English**

How the Divine Revelation started being revealed to Allah's Messenger

## Narrated 'Aisha:

(the mother of the faithful believers) Al-Harith bin Hisham asked Allah's Messenger (ﷺ)! How is the Divine Inspiration revealed to you?" Allah's Messenger (ﷺ) replied, "Sometimes it is (revealed)



like the ringing of a bell, this form of Inspiration is the hardest of all and then this state passes off after I have grasped what is inspired. Sometimes the Angel comes in the form of a man and talks to me and I grasp whatever he says." 'Aisha added: Verily I saw the Prophet (\*\*) being inspired divinely on a very cold day and noticed the sweat dropping from his forehead (as the Inspiration was over).

## ফুটনোট

ইসলামিক ফাউন্ডেশনঃ ২ ইসলামিক সেন্টারঃ ২

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ আলোকিত প্রকাশনী 🛘 বর্ণনাকারীঃ আয়িশা বিনত আবু বাকর সিদ্দীক (রাঃ)

👲 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন